

Еврейска
улица

Община
Киевска

~~№ 100~~

Сметы

Церковно

руководителю.

Митрополитская Книга

о церковно-административных
делах 1862г.

Список 32

КНИГА

для записки сочетанія браковъ между Евреями на 1860. годъ.

ספר לכתב בו נשואי של יהודים משבח אלף חחל למבין דיונים

ЧАСТЬ II.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Мѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступать въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
1	18	21	М. Д. К. Д. Р. Барухъ Стернъ торг	3	20	Актъ на 48 руб. Свидѣтелей: Мотца, Митя Заславскій, Шейна Коштерманъ, Черкаскай, Митя Штернманъ, Валя Заславскій.	Лейбъ Мойшевичъ Анна Ивановна Майманъ сынъ сына Абу. Рендманъ Израиль Шейна Израиль Штернманъ Израиль Черкаскай Израиль Штернманъ Израиль Валя Израиль Заславскій Израиль Штернманъ
2	20	20	Сентуръ	3	21	Актъ на 48 руб. Свидѣтелей: Мотца, Коштерманъ и Валя Заславскій.	Лейбъ Мойшевичъ Анна Ивановна Рендманъ сынъ сына Абу. Рендманъ Израиль Шейна Израиль Штернманъ Израиль Черкаскай Израиль Штернманъ Израиль Валя Израиль Заславскій Израиль Штернманъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתובה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יוסורורש התרובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובו כח רבית והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הבן	הבן		
1	18	21	היה מסר הקדושין תחת החופה	3	20	מסכת דם 48 רוב סגמ סולמין בשואין מלה ענינה ושלמין מטעם דם 2000 סולמין	המנה גאולתו מן ידך תלמי על איוהו באוהו איוהו יוניחה עת אלוהו דם המלה חם דם המה כרמל על מין
2	20	20	היה מסר הקדושין תחת החופה	3	20	מסכת דם 48 רוב סגמ ומה ענינה ושלמין	המנה מלה חוש מן ידך סגמ לעם על ידך ענינה - דם המלה הוינה קר לבוהו לדך על גאולתו/סולמין

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаеть въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		
4	26	21	Спехтисъ	сентябрь	18	Актъ по 44р. Свидѣтели: Мошкѣ Кастеръ и Вацко Заснаверскій	Разводчикъ Исраѣль Беринъ Менделевичъ Васильевъ, тотъ же еяго абимъ Заимъ Ивановичъ Угдѣ етъ Разъ ижего маиринъ догъ Ирина Бѣднѣва и др. рчѣи иеиба Заснаверскаго Мошеичаго абимъ.
5	19	25	Спехтисъ	октябрь	10	Актъ по 48р. Свидѣтели: Мошкѣ Кастеръ и Вацко Заснаверскій	Разводчикъ Викентъ Дубинъ давитъ Бандеръ Владимъ еяго абимъ етъ Давидъ Шимъ Шварца Заснаверскій. Ротъ иаичаго абимъ.

חלק שני מן בשרואין

מספר החתובות	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסתודש התרובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשרואין בשעת התרובה היינו כח וביח והתחייבות על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשרואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		זיוני	הזיו		
4	26	21	ספיק	7	26	כתובה 24 ורע דגש ומה	קדש מנוח לפי סדריה ושלום פניו ושלום אורחיו ושלום קיוויו דוד הקרוב ויש זמ זיהו חן לם יתרה ושלום יעספא אב זמא ושלום יעספא ושלום יעספא
5	19	25	ספיק	10	29	כתובה 48 מרוב דגש ומה	קדש מנוח לפי סדריה ושלום פניו ושלום אורחיו ושלום קיוויו דוד הקרוב ויש זמ זיהו חן לם יתרה ושלום יעספא אב זמא ושלום יעספא ושלום יעספא

Handwritten signature or mark.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число в мѣсяцѣ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
6	20	25	Секторъ	10	29	<p>Актъ на 48 Свидѣтелей мужей и женщинъ Канцера и Вилъ на Заславскій</p> <p>Княземъ Сивомъ развѣтъ изъ сиротъ вѣдомствъ отъ Дрѣвнеческаго Рубля Савола дои ильва Шинково абу.</p>	
7	18	18	Секторъ Безубова	11	30	<p>Актъ на 48 Свидѣтелей мужей Беричевскій Шанина Вершики Ки гунъ и черкасскій Шанина Шригъ пор тно и</p> <p>Княземъ Шинко Шинко Іосифъ Сивъ рави Сподилскаго абу отъ Дрѣвнеческаго же. переиздавъ и переи сло Черкаскаго абу.</p>	

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתה החופה	יוסורודש התרונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כת ובית והתחויבת על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יבני	יהודי		
6	20	25	שבעה	10	29	<p>הזוגה וישראל וישראל וישראל וישראל וישראל וישראל וישראל וישראל וישראל</p>	
7	18	18	שבעה	11	30	<p>הזוגה וישראל וישראל וישראל וישראל וישראל וישראל וישראל וישראל וישראל</p>	

ש.י.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
8	21	26	Секторъ	11	30	<p>Актъ на 48^р Свдгста сей школы Касперъ и Валентъ Заславскі</p> <p>Коимъ стѣнъ Радубинъ Солдатъ Александръ Котландъ и М. Барановъ Борчукъ Климъ и др. Заславскій и др. вступили Миндѣ Шейманъ Кун и др. Родит. Мать и др.</p>	<p>Коимъ стѣнъ Радубинъ Солдатъ Александръ Котландъ и М. Барановъ Борчукъ Климъ и др. Заславскій и др. вступили Миндѣ Шейманъ Кун и др. Родит. Мать и др.</p>
9	18	20	Секторъ	16	5	<p>Актъ на 48^р Свдгста сей школы Касперъ и Валентъ Заславскі</p> <p>Коимъ стѣнъ Манофранъ Заславскій Секторъ М. Секторъ и др. вступили Миндѣ Шейманъ Кун и др. Родит. Мать и др.</p>	<p>Коимъ стѣнъ Манофранъ Заславскій Секторъ М. Секторъ и др. вступили Миндѣ Шейманъ Кун и др. Родит. Мать и др.</p>

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתת החופה	יוסיתודש החתונה		כתבים הבעשים בן בעלי הבשואין בשעת החתונה היובו כה ובית והתחויבת על איוה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	אשה	בעל		זמן	חוד		
8	21	26	פדקט	11	30	<p>מספרה 48 ה' פדקט העדים: קאספר, זאסלאב, וכו'.</p>	<p>הקדושין נתקנו ביום א' אלול 1870 בשעה 10 א' קדושין על איוה סך בוחבו ומי היו העדים</p>
9	18	20	פדקט	16	5	<p>מספרה 48 ה' פדקט העדים: קאספר, זאסלאב, וכו'.</p>	<p>הקדושין נתקנו ביום א' אלול 1870 בשעה 10 א' קדושין על איוה סך בוחבו ומי היו העדים</p>

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
10	17	20	Секторъ	17	6	<p>Актъ на 48 рубли мейнъ Шлоимъ Карперманъ Воианъ Заславскій</p> <p>Константи Александр Шлоимъ Шлоимовичъ Шлоимъ Мранског абу. Османског да Виленског Рубер отъ габлицей Шлоимов Шлоима ризеро Шло Семинског абу.</p>	<p>משה שמואל רב 17 6</p>
11	17	20	Секторъ	22	11	<p>Актъ на 48 рубли мейнъ Шлоимъ Карперманъ и Воианъ Заславскій</p> <p>Константи Александр Шлоимъ Шлоимовичъ Шлоимъ Мранског абу. Османског да Виленског Рубер отъ габлицей Шлоимов Шлоима ризеро Шло Семинског абу.</p>	<p>משה שמואל רב 22 11</p>

חלק שני מן בשואין

מספר החתונות	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסתרודש התרונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת התרונה הייבוי כח רבית והתחייבות על איזה סך ביחבוי ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יובני	היוד		
10	17	20	משה שמואל	17	6	<p>משה שמואל רב 17 6</p>	<p>משה שמואל רב 17 6</p>
11	17	20	משה שמואל	22	11	<p>משה שמואל רב 22 11</p>	<p>משה שמואל רב 22 11</p>

204

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число в мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.		
12	14	22	Секстимъ	23	12	<p>Актъ по 48^р Свидѣтели: Илья Киммеръ и Василь Заславскій</p> <p>Молодой: Миколаевъ Шмаковъ дочь Пискина Сиоминского аделъ</p>	<p>Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.</p>

Въ сей справкѣ о бракосочетаніи и о вѣнчаніи и о томъ, что въ ней изложено, не имѣетъ никакихъ исправленій.

Табла
 Школьникъ
 Андрей Митрофановъ
 Василь Заславскій
 Борисъ Секстимъ

חלק שני מן בשרואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חחת החופה	יוסחורש החתונה		כחבים הנעשים בין בעלי הבשרואין בשעת החתונה היינו כח רביה ודתחויבות על איה סך נחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשרואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		הבן	היה		
12	17	22	שקט	23	12	<p>הזוג... על מנת... ויש... ויש...</p>	<p>מי המה בעלי הבשרואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם</p>

הזוג... ויש... ויש...

שקט
 אהרן
 אהרן

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
	13	31	35	Сентябрь	3	21	<p>Литва на Мр Сидра телии Моша Кауфман и Волко Замавский</p> <p>Вдовецъ Сидра Францеза Сидра вдовца Перлакаго со вдовою Кат Давид Бабиница М Бенштин портного Демесел ного вдов.</p>
<p>До сего марта мѣсяца было браковъ одна на вѣки и катори и не имѣла ея стѣ во селѣ и удостоиваемъ</p> <p>Табар) Анна Миттонина Шко итти) Волко Замавский Торнуръ Сидра</p>							

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסתודש החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כה וביה והתחוייבה על איזה סך ביהבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ימי	יודו		
13	30	35	סידרה	3	21	<p>משה בן שמואל משה בן שמואל משה בן שמואל משה בן שמואל</p>	<p>משה בן שמואל משה בן שמואל משה בן שמואל משה בן שמואל</p>
<p>משה בן שמואל משה בן שמואל משה בן שמואל משה בן שמואל</p>							

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
16	50	50	Секстимъ	28	18	<p>Актъ на 24 р. Свидѣтели: Михаилъ Кошаринъ и Василько Заславскій</p> <p>Вдова Анна Михайловна Кошарина и Анна Михайловна Кошарина</p>	<p>Вдова Анна Михайловна Кошарина и Анна Михайловна Кошарина</p>
<p>Въ сей справкѣ Михаилъ Кошаринъ и Василько Заславскій въ качествѣ свидѣтелей и въ качествѣ родителей —</p> <p>Табанъ) Анна Михайловна</p> <p>Михайловъ) Василько Заславскій</p> <p>Секстимъ</p>							

חלק שני מן בשואין

כמה שבו	מי היה מסדר הקדושין	חחה החופה	יחסות החרובה		כתובים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבית על איזה סך ביחבי ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם
			החיה	הבעל		
16	50	50	28	18	<p>24 חתונה</p> <p>עמדה</p>	<p>אם אב טעם</p> <p>בטעם</p> <p>בטעם</p>
<p>היה זה אב טעם</p> <p>בטעם</p> <p>בטעם</p>						

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	ייסודות החתובה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתובה היובר כח וביח והתחייבות על אזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל ותאשה ומה מעמדם	
	Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			המשה	הבעל		יבני	הדרו			
19	40	36	Спекторъ Дубовка	19	10	Актъ на 24, Свидѣтели Перинъ Казимиръ и др. партно и	оставшии Раша и и др. партно и и др. партно и и др. партно и	7	40	36	Спекторъ	19	10	מסכתו של הבעל יבני כן שם אביו היה מסדר הבעל והתחייבות על אזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל ותאשה ומה מעמדם
20	19	18	Спекторъ	25	16	Актъ на 28, Свидѣтели Мошле Кофферъ Заславскій	оставшии Раша и и др. партно и и др. партно и и др. партно и	20	19	18	Спекторъ	25	16	מסכתו של הבעל יבני כן שם אביו היה מסדר הבעל והתחייבות על אזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל ותאשה ומה מעמדם

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имя и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
21	17	23	Секторъ	27	18	<p>Хипу на 48, Свидѣтели: Маша Кошаръ и Вацко Засновъ</p> <p>Хипу на 48, Свидѣтели: Маша Кошаръ и Вацко Засновъ</p>	<p>Хипу на 48, Свидѣтели: Маша Кошаръ и Вацко Засновъ</p>
22	17	19	Секторъ	30	21	<p>Хипу на 48, Свидѣтели: Маша Кошаръ и Вацко Засновъ</p>	<p>Хипу на 48, Свидѣтели: Маша Кошаръ и Вацко Засновъ</p>

חלק שני מן בשואין

מסר התורה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יום וחודש התורה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היובר כח רבוח והתחויבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יום	חודש		
17	23	ה'תקל"ב	27	18	<p>ה'תקל"ב</p> <p>ה'תקל"ב</p>	<p>ה'תקל"ב</p> <p>ה'תקל"ב</p>	
17	19	ה'תקל"ב	30	21	<p>ה'תקל"ב</p> <p>ה'תקל"ב</p>	<p>ה'תקל"ב</p> <p>ה'תקל"ב</p>	

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также именъ и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
23	18	20	Секеторъ Башица	31	22	<p>Актъ на 48 свидѣтелей Маша Канторъ и Василья Заславскій</p> <p>Родители Маши и мать еябы Семъ Израиловичъ Канторъ и отецъ еябы Израиловичъ Канторъ и мать еябы Мелеръ-овна Данъ Симеоновна</p>	
<p>Этотъ актъ не исправленъ. Было браковъ Семъ и 48 свидѣтелей и мать ея какимъ не исправленъ. Не келъ что стоваренъ</p>							
<p>Това — Шлоимина</p>				<p>Антонъ Митрофановъ Василья Заславскій Полуха Викентьевна</p>			

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסחורש החתונה		כחבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היובר כח וכוח והתחויבה על איזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יוני	יהודי		
20	18	20	ס' זעליע פ' זעליע פ' זעליע	31	22	<p>משה זעליע פ' זעליע פ' זעליע</p> <p>משה זעליע פ' זעליע פ' זעליע</p>	<p>קרל יא. זעליע / ס' זעליע פ' זעליע / פ' זעליע פ' זעליע / פ' זעליע פ' זעליע / פ' זעליע</p>
<p>זה הו' חתונה בין חתן וכלתו ומה שכתבתי להם</p> <p>קדושין אוב טועה למה זזה זעליע פ' זעליע</p>							

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
24	18	20	Секторъ	2	24	<p>Актъ на 48, Свидѣтели: Шоломъ Кауфманъ и Воинъ Васильевъ</p> <p>Ловостой Теримъ и Мертманъ родили Маркасаго обидъ отъ цет шери шери и Каминскій Сидоръ елого обидъ.</p>	<p>Ловостой Теримъ и Мертманъ родили Маркасаго обидъ отъ цет шери шери и Каминскій Сидоръ елого обидъ.</p>
25	24	25	Секторъ	7	29	<p>Актъ на 24, Свидѣтели: Шоломъ Кауфманъ и Воинъ Васильевъ</p> <p>Рододеръ Влади Каминскій Сидоръ ели притисненъ въ зем надписавъ отъ рододеръ ели реи Сидоръ бивъ шаз Ш шоломъ ели шоломъ Шоломъ елого обидъ</p>	<p>Рододеръ Влади Каминскій Сидоръ ели притисненъ въ зем надписавъ отъ рододеръ ели реи Сидоръ бивъ шаз Ш шоломъ ели шоломъ Шоломъ елого обидъ</p>

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יוסתורש החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היובו כח רבית והתחייבית על איוה סך ביהבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יהי	יהי		
24	18	20	פדעט	2	24	<p>משה דס 48 בנפדעט סל</p> <p>קעפדר יושע געסל אונגוין</p>	<p>ה ד מיה קרלסן מן ישרפ</p> <p>י אש פול מרסל טעל דרעוה דר</p> <p>ה ד מנה געלעו דר מנה</p> <p>געיינפנד מרסל סגולא</p>
25	24	25	פדעט	7	29	<p>משה דס 24 בנפדעט סל</p> <p>קעפדר יושע געסל אונגוין</p>	<p>קרל דרעין מן מייקסוואל</p> <p>סך מרעסלעו מן געסל</p> <p>הנדלעו דר פקנעלע מן</p> <p>מינוע דר יושעל אהי</p> <p>שגל מל אונגעפנד מרסל</p> <p>י אונגעפנד</p>

Zein

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
26	19	24	Секетеръ Вирани	8	30	<p>Позваданіе мой шери еръ Авелевъ Скня бару хавилъ Теримирого абилъ отъ гравитора ро милъ). Кнєспі Демитри дошъ Маварниинъ Зуато по илскаго ас</p>	<p>Актъ на 48. Свидѣте лей мошма Канторъ Валко Заславскій</p>
27	17	18	Секетеръ	9	1	<p>Коло стай Миоша каширъ ну сеновилъ Кисарскій Антонскій Линдуй купецкой отъ гравитора Супрадо Авучинъ бѣра радос новскаго Сино изъ нага абилъ.</p>	<p>Актъ на 48. Свидѣте лей мошма Канторъ и Валко Заславскаго</p>

חלק שני מן בשרואין

מסבר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חחת החופה	יוסחודש החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשרואין בשעת החתונה הייבו כח רבית והתחייבות על איזה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשרואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ימי	החוד		
26	17	24	סנדק עצ וויס הלוי	8	30	<p>כתובה 48 רוב דמי בעתה יגורק זוגאולסקי</p>	<p>היה גלה כח מן יהאליק היה וויס פול טדרא היה סנדק רחל פתמור יגורק טעקלעוועל זאגטו קמאול</p>
27	17	18	סנדק	9	1	<p>כתובה 48 רוב דמי בעתה יגורק זוגאולסקי</p>	<p>הקמה לאמה וויס מן לבערסקי מן סנדק מיומן היה סנדק היה עמם חג כועדעו ויס פולסקי</p>

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
28	18	26	Сентябрь	15	7	10 мѣс. мая Акты на Свѣдѣн. 48 Свидѣтели: мѣщанъ Корн. и Владим. Заславскіи.	Колодѣтскій Германъ Дубининъ Александръ сынъ Новоградскаго аббата съ гравлицею своею на Дубининѣ, а также своего Споспѣшника
29	25	24	Сентябрь	16	8	Акты на 24 Свѣдѣн. 48 или мѣщанъ Канторъ Василье Заславскій	Дроздовъ Василье Морозовъ или Заславскій новый мѣщанъ аббатъ съ гравлицею своею въ разведеніи отъ бывшаго Мѣщанъ Климентіа сына некого аббата

Въ сей Книжкѣ не исправности въ чемъ Чужестранцевъ
Былъ браковъ Штатъ въ Вѣрнѣ и
неисправности въ чемъ Чужестранцевъ

Тата — Анна Михайловна
Множественно — Василье Заславскій
Борисъ Споспѣшникъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוכחורש החתונה		כתבים הבעשים בן בעלי הבשואין בשעה החתונה היוברו כח וביח והתחוייבה על איוה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יוני	חוד		
28	18	26	קורני	15	7	הזונה לפי קצת מה שבעה ימים על שווד קריש דו קצתה מה זמנה בו אצטאס על למטה	הזונה לפי קצת מה שבעה ימים על שווד קריש דו קצתה מה זמנה בו אצטאס על למטה
29	25	24	קורני	16	8	הזונה לפי קצת מה שבעה ימים על שווד קריש דו קצתה מה זמנה בו אצטאס על למטה	הזונה לפי קצת מה שבעה ימים על שווד קריש דו קצתה מה זמנה בו אצטאס על למטה

כמה הוכחורש חתונה 6 אחר יום קצת מה
קריש אזה טוונן
זמנה בו אצטאס על
למטה

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаеъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.		
30	17	18	Степанъ М. Обишаровъ	27	26	<p>Актъ на 48 р. Свидѣтели Тершино Казина и Абрамъ Мурткой</p> <p>Семействъ Мривъ Шиндлеръ Яковъ въ томъ Черниговъ 3^{ей} Виленъ Купцы съ Давиденъ Френъ Зейманова Цейтлицъ Корнаското 3^{ей} Виленъ Купеческій Сынъ</p>	<p>מספר החתונה 30</p> <p>כמה שני 17</p> <p>מי היה מסדר הקדושין חתת החופה 18</p> <p>יוסף הורדש התורה 27</p> <p>חיה 20</p> <p>כתובים הבעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היובו כח וביח והתחייבה על איזה סך בוחבו ומי היו העדים</p> <p>מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם</p>
31	17	19	Степанъ	28	21	<p>Актъ на 48 р. Свидѣтели Степанъ Кофманъ и Ваня Кофманъ</p> <p>Семействъ Мривъ Шиндлеръ Яковъ въ томъ Черниговъ 3^{ей} Виленъ Купцы съ Давиденъ Френъ Зейманова Цейтлицъ Корнаското 3^{ей} Виленъ Купеческій Сынъ</p>	<p>מספר החתונה 31</p> <p>כמה שני 17</p> <p>מי היה מסדר הקדושין חתת החופה 19</p> <p>יוסף הורדש התורה 28</p> <p>חיה 21</p> <p>כתובים הבעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היובו כח וביח והתחייבה על איזה סך בוחבו ומי היו העדים</p> <p>מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם</p>

Въ сей Книжѣ означено были браковъ да въ 12 Вирно и на нѣхъ ни какихъ не исправно стѣ во семъ Удѣлѣ Архива

Таво —) Кавъ Митрохилъ
Школьникъ) Ваня Кофманъ
Ваня Кофманъ
Степанъ

חלק שני מן נשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתת החופה	יוסף הורדש התורה		כתובים הבעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היובו כח וביח והתחייבה על איזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		יחי	חיה		
30	17	18	יוסף הורדש התורה	27	20	<p>מספר החתונה 30</p> <p>כמה שני 17</p> <p>מי היה מסדר הקדושין חתת החופה 18</p> <p>יוסף הורדש התורה 27</p> <p>חיה 20</p> <p>כתובים הבעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היובו כח וביח והתחייבה על איזה סך בוחבו ומי היו העדים</p> <p>מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם</p>	<p>מספר החתונה 30</p> <p>כמה שני 17</p> <p>מי היה מסדר הקדושין חתת החופה 18</p> <p>יוסף הורדש התורה 27</p> <p>חיה 20</p> <p>כתובים הבעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היובו כח וביח והתחייבה על איזה סך בוחבו ומי היו העדים</p> <p>מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם</p>
31	17	19	יוסף הורדש התורה	28	21	<p>מספר החתונה 31</p> <p>כמה שני 17</p> <p>מי היה מסדר הקדושין חתת החופה 19</p> <p>יוסף הורדש התורה 28</p> <p>חיה 21</p> <p>כתובים הבעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היובו כח וביח והתחייבה על איזה סך בוחבו ומי היו העדים</p> <p>מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם</p>	<p>מספר החתונה 31</p> <p>כמה שני 17</p> <p>מי היה מסדר הקדושין חתת החופה 19</p> <p>יוסף הורדש התורה 28</p> <p>חיה 21</p> <p>כתובים הבעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה היובו כח וביח והתחייבה על איזה סך בוחבו ומי היו העדים</p> <p>מי המה בעלי הנשואין ושם אבי והאשה ומה מעמדם</p>

בזה החלק יועיל ה' ויחננה לך 2 אל זכר ואל קרה לך חס וחס ויזכר ואל זכר

יוסף הורדש התורה
חיה
יוסף הורדש התורה

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
32	45	55	Октябрь	5	29	Свидѣтели: Мать по 24, Мать Маня Каменская, Мать Заславская, Мать Анна Сурядина, Мать Анна Павлова, Мать Анна Демоскина, Мать Анна.	Вдова Анна Сурядина, Мать Маня Каменская, Мать Заславская, Мать Анна Сурядина, Мать Анна Павлова, Мать Анна Демоскина, Мать Анна.
33	19	19	Сентябрь	8	2	Свидѣтели: Мать по 48, Мать Маня Каменская, Мать Анна Заславская, Мать Анна Сурядина, Мать Анна Павлова, Мать Анна Демоскина, Мать Анна.	Мать по 48, Мать Маня Каменская, Мать Анна Заславская, Мать Анна Сурядина, Мать Анна Павлова, Мать Анна Демоскина, Мать Анна.

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסתרודש החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היובו כה וכה והתחייבות על איזה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		האשה	הזיון		
32	45	55	האשה	הבעל	5	29	האשה ובעלה
33	19	19	האשה	הבעל	8	2	האשה ובעלה

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаеъ въ бракъ; также именіе и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
34	17	19	Секторъ.	9	3	<p>Акты на 48р. Секторъ и Ванко. Замавский</p> <p>Секторъ</p>	<p>Коллестий Шейверъ Секторъ Куренъ на Кераскаго 3^{го} и Куренъ. от дальшего Рені да Шейверъ Секторъ</p>
35	17	18	Секторъ.	9	3	<p>Акты на 48р. Секторъ и Ванко. Замавский</p> <p>Секторъ</p>	<p>Коллестий Шейверъ Секторъ Куренъ на Кераскаго 3^{го} и Куренъ. от дальшего Рені да Шейверъ Секторъ</p>

חלק שני מן בשואין

כמה שני	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יחידות החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבוי כח וכוח החתונה על איות סך ביתו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
		האשה	הבעל		
17	19	9	3	<p>כמה שני 48</p> <p>האשה</p> <p>הבעל</p>	<p>האשה</p> <p>הבעל</p>
17	18	9	3	<p>כמה שני 48</p> <p>האשה</p> <p>הבעל</p>	<p>האשה</p> <p>הבעל</p>

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имя и состояніе родителей	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתח החופה	יוסחורש החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבנו כח וביה והתחייבות על אזה סך נוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женска.	Мужеска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.			האשה	הבעל		זני	זויה		
36	18	26	Сектир.	15	9	Актъ на 18 Св. Григоріево мѣсяцъ на 26 числа въ 1881 году. Свидѣтели: Иванъ Заславскій, Александръ Рубинъ, Григорій Кривкинъ, Ремесленникъ Абу.	Холостай Шломо Аба Димонави Рубинъ Александръ Рубинъ Григорій Кривкинъ Ремесленникъ Абу.	18	26	С. С. С.	15	9	מגובה דם 48 היכ דמשילת געלטער גרונג 22 אגון סך	השני למה סאקא בומא פול אונטער עיון דהגולה קמה זת וורה אג קהוונע פול סוף בפה
37	18	18	Сектир.	15	9	Актъ на 18 Св. Григоріево мѣсяцъ на 18 числа въ 1881 году. Свидѣтели: Иванъ Заславскій, Александръ Рубинъ, Григорій Кривкинъ, Ремесленникъ Абу.	Холостай Иванъ Шломо Аба Димонави Рубинъ Александръ Рубинъ Григорій Кривкинъ Ремесленникъ Абу.	18	18	С. С. С.	15	9	מגובה דם 48 היכ דמשילת געלטער גרונג 22 אגון סך	השני למה סאקא בומא פול אונטער עיון דהגולה קמה זת וורה אג קהוונע פול סוף בפה

מח

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ пасть въ бракъ, также и состояніе родителей	כמה שב	מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסותרדש התרבה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבות על איזה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женска.	Мужеска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.					יובי	זוירי		
40	17	18	Сентябрь	22	16	Актъ по 48 ^р Свидетелей... Министръ старъ и бывшій гвардеецъ Морисъ донъ де Мюгенополи (кавалеръ).	Министръ Ройско и герцога Кав ли Бланшардъ и Давидъ Давидъ Нармонъ Бедеръ Демеленно и др.	7	18	22	16	מסעדה ד'ס 18 ח'כ' ד'ס ג'לה שעל ד'ה ג'וגע ב'וגס'א'ו'ס'נ'ע	ה' ז'ח'ה ו'ל'א'ו' ז'וגע מ'ג'ר'כ'ט א'ג'ק' ע'ל'ו'ו'א'ו'ס'נ'ע ג'ע'ל' ל'א'ב'ה א'מ' - ד'ר' ה'ז'ג'א'ה ר'ק'נ'ע ד'מ' (מ'פ'ן ק'ד'ד'ז' ח'ל'ו'ן) ג'ע'ל' ל'א'ב'ה
41	17	20	Сентябрь	17	20	Актъ по 48 ^р Свидетелей... Министръ старъ и бывшій гвардеецъ Морисъ донъ де Мюгенополи (кавалеръ).	Министръ Анкетъ и герцога Тершиасъ Давидъ и бывшій гвардеецъ Морисъ донъ де Мюгенополи (кавалеръ).	7	20	23	17	מסעדה ד'ס 18 ח'כ' ד'ס ג'לה שעל ד'ה ג'וגע ב'וגס'א'ו'ס'נ'ע	ה' ז'ח'ה ו'ל'א'ו' ז'וגע מ'ג'ר'כ'ט א'ג'ק' ע'ל'ו'ו'א'ו'ס'נ'ע ג'ע'ל' ל'א'ב'ה א'מ' - ד'ר' ה'ז'ג'א'ה ר'ק'נ'ע ד'מ' ה'ז'ג'א'ה ג'ע'ל' ל'א'ב'ה

Handwritten mark or signature at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ пасть въ бракъ, также и состояніе родителей
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.		

42	18	18	Секретарь К. Овдавако	Август	24	18	Крестный Шавель Актъ на 48, свидетели по Канферъ, Вилья Заславскій Иосифъ Андрусо Михаиловичъ Купецъ есдрасаву на дочь Авдѣя бра Кераславъ 2. Мидя
----	----	----	-----------------------	--------	----	----	---

43	16	18	Секретарь М. Вишосаръ	Август	25	19	Крестный Кашин Актъ на 48, свидетели по Канферъ, Вилья Заславскій Бенедиктъ Швай Исаиъ Ремеслен авдѣ есдрасаву на дочь Авдѣя бра Кераславъ 2. Мидя
----	----	----	-----------------------	--------	----	----	---

חלק שני מן בשואין

כמה שני		מי היה מסר הקדושין תחת החופה	יום וחסודש התחנה		כתיבם הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת התחנה הייבו כח וביח והתחייבות על אידה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
האשה	הבעל		יום	חסודש		

18	18	קדושין קרובים	18	18	מגבה 48 יום 48 יום עשרה יום ונשאלו	היונה לבת מנוסל קוש קורה סוטה 3 יום זה קדושה מיום זה אב סוטה 2 יום
----	----	---------------	----	----	---------------------------------------	---

16	18	קדושין קרובים	17	19	מגבה 48 יום 48 יום עשרה יום ונשאלו	היונה לבת מנוסל קוש קורה סוטה 3 יום זה קדושה מיום זה אב סוטה 2 יום
----	----	---------------	----	----	---------------------------------------	---

gan

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Дата.		Кто совершил обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ пасть въ бракъ, также и состояніе родителей
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
44	18	18	Секретарь	31	25	<p>Актъ бракосочетанія между <i>Василомъ Васильевичемъ</i> и <i>Варварою Зосимовною</i> обиде гдѣшею до Супруга <i>Василья</i> <i>Григорьевича</i> Демещи ного обиде.</p>	<p>Молодой <i>Василь</i> Родина <i>Перинскій</i> сынъ <i>Васильевъ</i> обиде гдѣшею до Супруга <i>Василья</i> <i>Григорьевича</i> Демещи ного обиде.</p>

Въ сей августѣ и т.д. бракосочетаніе въ село Вуково при рецѣ

Табла
 Анна Михайловна
 Иванъ Васильевичъ
 Григорій Ефимовичъ

חלק שני מן בשואין

כמה שני	מי היה מסדר הקדושין חחה החופה	יוסחורש התחובה	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת התחובה הייבנו כת וביה והתחייבות על איוה סך בוחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
18	18	31	25	<p>הזונה סגסו סגסו אלוס סגסו סגסו סגסו סגסו סגסו סגסו סגסו סגסו</p>

ביום הזה יתקיימו כל המצוות אשר צונו ה' אלהינו

אוב סגסו
 אוב סגסו
 אוב סגסו

עוד

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.		
45	20	22	Секретарь	1	26	Актъ на 28, свидѣтели: Александръ Васильевичъ, Николай Васильевичъ, Михаилъ Ивановичъ, Павелъ Ивановичъ, Иванъ Ивановичъ, Федоръ Ивановичъ, Григорій Ивановичъ, Семенъ Ивановичъ, Илья Ивановичъ, Леонидъ Ивановичъ, Давидъ Ивановичъ, Исаакъ Ивановичъ, Яковъ Ивановичъ, Иеремія Ивановичъ, Елисей Ивановичъ, Азарія Ивановичъ, Елисавета Ивановна, Анна Ивановна, Мария Ивановна, Евдокия Ивановна, Софья Ивановна, Александра Ивановна, Екатерина Ивановна, Анна Ивановна, Мария Ивановна, Евдокия Ивановна, Софья Ивановна, Александра Ивановна, Екатерина Ивановна.	Коллѣго и Машико Симъ Давидовъ Рафинъ травъ нагъ и чупейнъ скаго иду съ гравинъ Мехиъ динъ Тоса Минау иераъ Ремеиенносова
46	35	40	Секретарь	28	24	Актъ на 28, свидѣтели: Александръ Васильевичъ, Николай Васильевичъ, Михаилъ Ивановичъ, Павелъ Ивановичъ, Иванъ Ивановичъ, Федоръ Ивановичъ, Григорій Ивановичъ, Семенъ Ивановичъ, Илья Ивановичъ, Леонидъ Ивановичъ, Давидъ Ивановичъ, Исаакъ Ивановичъ, Яковъ Ивановичъ, Иеремія Ивановичъ, Елисей Ивановичъ, Азарія Ивановичъ, Елисавета Ивановна, Анна Ивановна, Мария Ивановна, Евдокия Ивановна, Софья Ивановна, Александра Ивановна, Екатерина Ивановна, Анна Ивановна, Мария Ивановна, Евдокия Ивановна, Софья Ивановна, Александра Ивановна, Екатерина Ивановна.	Актъ на 28, свидѣтели: Александръ Васильевичъ, Николай Васильевичъ, Михаилъ Ивановичъ, Павелъ Ивановичъ, Иванъ Ивановичъ, Федоръ Ивановичъ, Григорій Ивановичъ, Семенъ Ивановичъ, Илья Ивановичъ, Леонидъ Ивановичъ, Давидъ Ивановичъ, Исаакъ Ивановичъ, Яковъ Ивановичъ, Иеремія Ивановичъ, Елисей Ивановичъ, Азарія Ивановичъ, Елисавета Ивановна, Анна Ивановна, Мария Ивановна, Евдокия Ивановна, Софья Ивановна, Александра Ивановна, Екатерина Ивановна, Анна Ивановна, Мария Ивановна, Евдокия Ивановна, Софья Ивановна, Александра Ивановна, Екатерина Ивановна.

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין החתה החופה	יחסות החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבנו כח וביה והתחויבה על איזה סך ניהבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם הבעל והמשה ומה מעמדם
	המשה	הבעל		יבן	ידיד		
45	20	22	ספרות	1	26	המשה והבעל	המשה והבעל
46	35	40	ספרות	28	24	המשה והבעל	המשה והבעל

Табла
Школьникъ
Александръ Митрофановъ
Василько Васильевичъ
Горюховъ Степанъ

המשה והבעל
המשה והבעל
המשה והבעל

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христiанскій.	Еврейскій.		
47	18	18	Секретарь	1	27	<p>Актъ № 49. Секретарь Машко Карлосъ Васильевичъ Коллинъ</p> <p>Волостной Микола Васильевичъ девидъ Наума Бродский Димитрий Михайловичъ съ гражданскою властью Минскаго губернскаго Удѣльнаго округа</p>	<p>Волостной Микола Васильевичъ девидъ Наума Бродский Димитрий Михайловичъ съ гражданскою властью Минскаго губернскаго Удѣльнаго округа</p>
48	17	18		8	4	<p>Актъ № 50. Секретарь Коллинъ и Волостной Васильевичъ</p> <p>Волостной Семеревъ Михаилъ Кедровъ съ и 4 гражданскою властью Витебскаго губернскаго Удѣльнаго округа Бабьинъ Симоновичъ общи.</p>	<p>Волостной Семеревъ Михаилъ Кедровъ съ и 4 гражданскою властью Витебскаго губернскаго Удѣльнаго округа Бабьинъ Симоновичъ общи.</p>

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתה החורפה	יוסרותש החתונה		כתבים הבעשום בן בעלי הבשואין בשעת החתונה היובר כת וביח והתחייבות על איה סך ביחבר ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל נקאשה ומה מעמדם
	אשה	הבעל		יבן	היה		
177	18	18	ס' ז' ז' ז'	1	27	<p>מספר 48 ס' ז' ז' ז' בעמדת נשואין חתונה</p> <p>היה זהו אהרן בן יוסף אהרן לפני שני יוסף אהרן וס' ז' ז' ז' היה זהו אהרן בן יוסף אהרן בעמדת נשואין חתונה</p>	<p>היה זהו אהרן בן יוסף אהרן לפני שני יוסף אהרן וס' ז' ז' ז' היה זהו אהרן בן יוסף אהרן בעמדת נשואין חתונה</p>
48	17	18	ס' ז' ז' ז'	8	4	<p>מספר 48 ס' ז' ז' ז' בעמדת נשואין חתונה</p> <p>היה זהו אהרן בן יוסף אהרן לפני שני יוסף אהרן וס' ז' ז' ז' היה זהו אהרן בן יוסף אהרן בעמדת נשואין חתונה</p>	<p>היה זהו אהרן בן יוסף אהרן לפני שני יוסף אהרן וס' ז' ז' ז' היה זהו אהרן בן יוסף אהרן בעמדת נשואין חתונה</p>

Supr

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין חתה החופה	ויסודות התורה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעה התורה הייבו כת וביה והתחייבות על איזה סך ביחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.				דאשה	הבעל		יהי	היהו		
49	17	22	Сентябрь	13	9	<p>Договоръ Шавъ Симо и Симеонъ Рабица Барди Актъ на 48, свидетели меша Кацера и Вольф Заславскій</p> <p>Земде данъ маера бра скій Герасимъ 2. Симо Купецъ</p>	<p>דאש הבעל</p> <p>139</p> <p>מספר 48 סוכה על פי חוקי התורה</p>	<p>היה היהו</p>	<p>היה היהו</p>	<p>היה היהו</p>	<p>היה היהו</p>	<p>היה היהו</p>	<p>היה היהו</p>		
50	17	19	Сентябрь	13	9	<p>Климентъ Рейманъ Мать на 48, свидетели меша Кацера и Вольф Заславскій</p> <p>Симо Сеиме и Симо Виль исъ абегъ и Шейда Нова Кородки Шинской Бур скій и Рабица Сур Лента данъ маера Зен ногородской ратини тровского абегъ</p>	<p>דאש הבעל</p> <p>139</p> <p>מספר 48 סוכה על פי חוקי התורה</p>	<p>היה היהו</p>	<p>היה היהו</p>	<p>היה היהו</p>	<p>היה היהו</p>	<p>היה היהו</p>	<p>היה היהו</p>		

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסרר הקדושין החתן החופה	יוסחורש החתונה	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעה החתונה היינו כתובת והתחויבות על איזה סך בוחבו ומו היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אביו הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.				האשה	הבעל				
49	17	22	Сентябрь	13	9	<p>Розво додъ Шазъ Симо Симеонъ Рабица Барца Актъ на 4 1/2 свидетели меша Кастера и Волко Заславскій</p> <p>Розво додъ Шазъ Симо Симеонъ Рабица Барца Актъ на 4 1/2 свидетели меша Кастера и Волко Заславскій</p>	<p>Розво додъ Шазъ Симо Симеонъ Рабица Барца Актъ на 4 1/2 свидетели меша Кастера и Волко Заславскій</p>	49	17	22	139	<p>עגה 88 סוכה 18 עגה 88 סוכה 18 עגה 88 סוכה 18</p>	<p>קטל יהודים קודם האוול מסורתם בסימנים שם ביהודה זלמן קטל יהודים קודם האוול מסורתם בסימנים שם ביהודה זלמן</p>	
50	17	19	Сентябрь	13	9	<p>Моисей Рейсманъ Актъ на 4 1/2 свидетели меша Кастера и Волко Заславскій</p> <p>Моисей Рейсманъ Актъ на 4 1/2 свидетели меша Кастера и Волко Заславскій</p>	<p>Моисей Рейсманъ Актъ на 4 1/2 свидетели меша Кастера и Волко Заславскій</p>	50	17	19	139	<p>עגה 88 סוכה 18 עגה 88 סוכה 18 עגה 88 סוכה 18</p>	<p>קטל יהודים קודם האוול מסורתם בסימנים שם ביהודה זלמן קטל יהודים קודם האוול מסורתם בסימנים שם ביהודה זלמן</p>	

אשר

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.		

51	17	18	Секстартъ	13	9	<p>Свидѣтели: Шашинъ, Капителъ и Васильевскій</p> <p>Секстартъ</p>	<p>Шашинъ, Капителъ и Васильевскій</p> <p>Секстартъ</p>
----	----	----	-----------	----	---	--	---

52	19	18	Секстартъ	19	15	<p>Свидѣтели: Шашинъ, Капителъ и Васильевскій</p> <p>Секстартъ</p>	<p>Шашинъ, Капителъ и Васильевскій</p> <p>Секстартъ</p>
----	----	----	-----------	----	----	--	---

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסרר הקדושין	מי היה החתן	מי היה הכלה	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבנו כח וביח והתחייבתי על אידה סך נחבנו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הכלה והאשה ומת מעמדם
	האשה	הכלה					

51	17	18	הקדושין	13	9	<p>שבעה הם 48 סוכות</p>	<p>הקדושין</p>
----	----	----	---------	----	---	-------------------------	----------------

52	19	18	הקדושין	19	15	<p>שבעה הם 48 סוכות</p>	<p>הקדושין</p>
----	----	----	---------	----	----	-------------------------	----------------

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христ-анскій.	Еврейскій.		
53	17	18	Сентябрь	20	16	<p>Коллежской Дачи Стан Мошара Мухом. Владим. Мавъ Мухомедовъ 3^{ий} Михаилъ Купцовъ 3^{ий} Иванъ Петровъ 3^{ий} Барсиль Сергеевичъ 3^{ий} гнъ Купцовъ.</p>	<p>Коллежской Дачи Стан Исраиъ Мухомедовъ 3^{ий} Мавъ Мухомедовъ 3^{ий} Михаилъ Купцовъ 3^{ий} Иванъ Петровъ 3^{ий} Барсиль Сергеевичъ 3^{ий} гнъ Купцовъ.</p>
54	17	18	Сентябрь	25	21	<p>Коллежской Дачи Стан Исраиъ Мухомедовъ 3^{ий} Мавъ Мухомедовъ 3^{ий} Михаилъ Купцовъ 3^{ий} Иванъ Петровъ 3^{ий} Барсиль Сергеевичъ 3^{ий} гнъ Купцовъ.</p>	<p>Коллежской Дачи Стан Исраиъ Мухомедовъ 3^{ий} Мавъ Мухомедовъ 3^{ий} Михаилъ Купцовъ 3^{ий} Иванъ Петровъ 3^{ий} Барсиль Сергеевичъ 3^{ий} гнъ Купцовъ.</p>

Въ сей запискѣ описано бракосочетаніе 1788 года
и описано свидѣтели не описано эти въ числѣ
судъ ставъ переписи

Табла — Леубъ Мухомедовъ
Мухомедовъ — Михаилъ Купцовъ
Мухомедовъ — Иванъ Петровъ

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שבי		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסורורש התרובה		כתיבם הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התרובה הייבוי כת רבית והתחייבות על איזה סך ניהבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		האשה	הבעל		
53	17	18	י"ח ט"ז	20	16	<p>משה משה 18 עמדה וזוג משה משה</p>	<p>הדחה וזוג משה משה הזוג משה משה וזוג משה משה משה משה משה משה משה משה</p>
54	17	18	י"ח ט"ז	25	21	<p>משה משה 18 עמדה וזוג משה משה</p>	<p>הדחה וזוג משה משה הזוג משה משה וזוג משה משה משה משה משה משה משה משה</p>

הדחה וזוג משה משה
הזוג משה משה וזוג משה משה
משה משה משה משה משה משה

משה משה
משה משה
משה משה

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужеска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.		
55	19	22	Секторъ	2	29	<p>Актъ на 48 р. Свидѣтели Мошэ Кофферъ и Вацлавъ Заславскій</p> <p>Моисей Сидоръ сынъ Аронъ Владиміръ Вен- ченскаго абца въ Дави- дъ Мирно Дверзгоу Бендзонъ Селивъ Мо- исеидорова абца Ваиен- скій Туберскій.</p>	<p>Моисей Сидоръ сынъ Аронъ Владиміръ Вен- ченскаго абца въ Дави- дъ Мирно Дверзгоу Бендзонъ Селивъ Мо- исеидорова абца Ваиен- скій Туберскій.</p>
56	16	18	Секторъ	3	1	<p>Актъ на 48 р. Свидѣтели Мошэ Кофферъ и Вацлавъ Заславскій</p> <p>Моисей Бернъ сынъ Яковъ Владиміръ Вен- ченскаго абца въ Дави- дъ Мирно Дверзгоу Бендзонъ Селивъ Мо- исеидорова абца Ваиен- скій Туберскій.</p>	<p>Моисей Бернъ сынъ Яковъ Владиміръ Вен- ченскаго абца въ Дави- дъ Мирно Дверзгоу Бендзонъ Селивъ Мо- исеидорова абца Ваиен- скій Туберскій.</p>

חלק שני מן בשואין

מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוכחודש החתונה		כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה היובר כח וכוח והתחויבות על איה סך נחתו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	האשה	הבעל		ימי	הודו		
55	19	22	ס' ס' ס'	2	29	<p>מספר 48 חתונה בשעה 48 חתונה בשעה 48 חתונה</p>	<p>הקדושין היובר כח וכוח והתחויבות על איה סך נחתו ומי היו העדים</p>
56	16	18	ס' ס' ס'	3	1	<p>מספר 48 חתונה בשעה 48 חתונה בשעה 48 חתונה</p>	<p>הקדושין היובר כח וכוח והתחויבות על איה סך נחתו ומי היו העדים</p>

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступають въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	מספר החתונה	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יחס הורש החתונה		כתובים הבעשים בן בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כח וביח והתחייבית על איוה סך - בוחבי ומי היו העדים	מו המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.				האשה	הבעל		הבן	האב		
59	18	18	Сентябрь 2	2	1	<p>Като стои Манна Свирь Мрчша мрца Баскии Поимнопан абш. от Дривуен манна гав мр. рачма мрца Мисо качевеларо Сирани еларо абш</p>	59 18 18			2	1			<p>השורה של קטעט פוסקת על איוה סך השורה של קטעט למס קטעט קטעט</p>	
60	18	18	Сентябрь 4	4	3	<p>Като сто Мира Свирь Мрчша Засиавеларо Рав гателаро Свирь Матушевларо абш от дривуен кад до Мрчша Засиавеларо Горам мрца абш</p>	60 18 18			4	3			<p>השורה של קטעט למס קטעט קטעט השורה של קטעט למס קטעט קטעט</p>	

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хипу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	חלק שני מן בשואין					
	Женска.	Мужска.		Христ-анскій.	Еврей-скій.			מסר החתונה	כמה שני	מי היה מסדר הקדושין חתה החופה	יוסרוודש החתונה	כתבים הבעשים בין בעלי הבשואין בשעת החתונה הייבו כה וכוה והתחייבות על איזה סך בוחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
61	22	18	Сентябрь	8	7	<p>Книжка на 48 свидѣтелей Михаил Кауфманъ Василь Васильевъ</p> <p>Книжка на 48 свидѣтелей Святой Духа Батинъ Монашескаго аббата и дванадцати священ- ныхъ дьяконовъ Батинъ Барофтинскаго Ва- селовскаго аббата</p>	<p>מסר חתונה ביום 18 22 18 בחדר 8 בשעה 7</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p>	<p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p>	<p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p>	<p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p>			
62	22	22	Сентябрь	8	7	<p>Книжка на 48 свидѣтелей Михаил Кауфманъ Василь и Василь Васильевъ</p> <p>Книжка на 48 свидѣтелей Святой Духа Батинъ Киевскаго аббата и дванадцати священ- ныхъ дьяконовъ Батинъ Барофтинскаго Ва- селовскаго аббата</p>	<p>מסר חתונה ביום 22 22 22 בחדר 8 בשעה 7</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p>	<p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p>	<p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p>	<p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p> <p>הבעל החופה</p>			

Ma

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

חלק שני מן בשואין

№	Л'та.		Кто совершил обряд обручения и бракосочетания (хипу).	Число и м'сяць.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаеть въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	כמה שני		מי היה מסדר הקדושין תחת החופה	יוסתורש התורה	כתבים הנעשים בין בעלי הבשואין בשעת התורה הויבו כה וכה והתחייבות על אזה סך ביחבו ומי היו העדים	מי המה בעלי הבשואין ושם אבי הבעל והאשה ומה מעמדם
	Женска.	Мужеска.		Христианскій.	Еврейскій.			אשה	הבעל				
63	52	48	Свѣторъ	14	13	<p>Въ Свѣторъ 14 числа 1863 года было бракосочетано между Александромъ Ивановичемъ сыномъ Александра Ивановича и Варварою Ивановою дочерью Ивана Ивановича. Свидѣтели: Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ.</p>	<p>משה בן ישראל</p>	52	48	14	13	<p>אברהם בן ישראל</p>	<p>אברהם בן ישראל</p>
<p>Въ Свѣторъ 14 числа 1863 года было бракосочетано между Александромъ Ивановичемъ сыномъ Александра Ивановича и Варварою Ивановою дочерью Ивана Ивановича. Свидѣтели: Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ.</p>													
<p>Въ Свѣторъ 14 числа 1863 года было бракосочетано между Александромъ Ивановичемъ сыномъ Александра Ивановича и Варварою Ивановою дочерью Ивана Ивановича. Свидѣтели: Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ.</p>													
<p>Въ Свѣторъ 14 числа 1863 года было бракосочетано между Александромъ Ивановичемъ сыномъ Александра Ивановича и Варварою Ивановою дочерью Ивана Ивановича. Свидѣтели: Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ, Александръ Ивановичъ.</p>													

36

ЧАСТЬ II. — О БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кто совершилъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (запу).	Число и мѣсяцъ.		Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ, и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
	Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.		

*свѣдѣніе дано Ротенбургскаго Каземмака Давидъ Раббинъ
и свѣдѣніе еврейскаго отъ казеннаго нотаріуса, Которы
Каземмаку Раббину Давидъ Франковскій при присутствіи
прислана.*

Ротенбургъ

